

**Asamblea General**

Distr. general
26 de julio de 2017
Español
Original: inglés

Septuagésimo primer período de sesiones
Tema 68 del programa
Promoción y protección de los derechos humanos

**Carta de fecha 26 de julio de 2017 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Uzbekistán ante las
Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitirle información sobre el papel que desempeña la majalía, una institución única de la sociedad civil de Uzbekistán, en la promoción y protección de los derechos humanos en nuestro país (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 68 del programa.

(Firmado) Bakhtiyor **Ibragimov**



Anexo de la carta de fecha 26 de julio de 2017 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Uzbekistán ante las Naciones Unidas

La majalia – una institución única de la sociedad civil de Uzbekistán

Desde tiempos ancestrales, la majalia ha sido un sólido fundamento de la cultura, un eficaz órgano de gobierno autónomo de los ciudadanos, la estructura más próxima al pueblo y una institución única de la sociedad civil de Uzbekistán. La majalia siempre ha desempeñado un papel invaluable en la preservación de los valores, la cultura, el modo de vida, el pensamiento y la espiritualidad universales y nacionales, que el pueblo multiétnico de Uzbekistán ha venido transmitiendo de generación en generación.

Durante los años de la independencia, esa institución de la sociedad civil fue consagrada, por primera vez en la historia del Estado uzbeko, en el artículo 105 de la Constitución de la República de Uzbekistán como unidad territorial de gobierno autónomo. La participación de los órganos de gobierno autónomo en determinadas esferas de la vida de la sociedad está reglamentada por más de 100 leyes y reglamentos, como parte de la aplicación del concepto “De un Estado fuerte a una sociedad civil fuerte”.

Solo en los últimos cinco años se han aprobado y aplicado las siguientes leyes de la República de Uzbekistán: la Ley de los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos y la Ley sobre la elección del presidente (aqsaqal) de una asamblea de ciudadanos y sus asesores, en su forma enmendada, así como unas 20 disposiciones relativas a la labor de las majalias y sus estructuras sociales. Se han organizado cursos de capacitación y perfeccionamiento para los trabajadores de ese sector. Se ha puesto en funcionamiento un canal de televisión educativo denominado “Majalia”, que goza de gran popularidad, y se ha publicado con una gran tirada un periódico también denominado “Majalia”.

Con el fin de sentar las bases organizativas y jurídicas de la labor de las majalias y mejorar la cultura jurídica y las aptitudes profesionales de los empleados de los órganos de gobierno autónomo, en 1992 se creó la fundación pública de beneficencia “Majalia”, que cuenta con una amplia red de filiales que operan en todos los distritos y ciudades del país. En los últimos 25 años, la fundación ha venido realizando una serie de tareas destinadas en integrar la institución de la majalia en la sociedad democrática moderna, contribuyendo concretamente a mejorar el marco institucional de las majalias, ampliando sus funciones y velando porque estas cooperen estrechamente con los órganos ejecutivos y administrativos del Estado.

Hoy en día, existen alrededor de 10.000 majalias en todo el país, que realizan con éxito más de 30 diferentes tareas de importancia social y económica de las que anteriormente se ocupaban los órganos ejecutivos locales.

Como ha señalado el Presidente de Uzbekistán, Shavkat Mirziyoyev, el Estado asigna especial importancia a aprovechar eficazmente las oportunidades que ofrecen las majalias, mejorar la cultura jurídica de la población y fortalecer el respeto de la ley por los ciudadanos. La majalia debe convertirse en una estructura aún más eficiente que preste a la población una asistencia efectiva, en un “espejo de la justicia” y un lugar donde las personas puedan expresar sus opiniones propuestas y sus problemas, lo que sin duda fortalecerá aún más la confianza de la población en el Estado.

El Decreto del Presidente de Uzbekistán “sobre medidas para seguir mejorando la institución de la majalia”, de 3 de febrero de 2017, marcó el comienzo de una nueva etapa en el desarrollo de la institución de la majalia, mejorando su labor para adaptarla a los tiempos.

De conformidad con el Decreto, se determinaron las siguientes cinco tareas prioritarias para seguir mejorando la institución de la majalia:

- Fortalecer las funciones de los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos y transformarlos en entidades locales que presten una ayuda efectiva a la población;
- Realzar la importancia y la autoridad de los majalias para crear un clima de respeto mutuo, bondad y caridad, fomentar la cohesión social y preservar y promover los valores humanos universales y nacionales;
- Fortalecer la cooperación entre los órganos de gobierno autónomo y las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para educar a los jóvenes como personas espiritualmente desarrolladas y físicamente sanas;
- Ampliar la participación directa de las majalias en la tarea de garantizar el orden público y la seguridad, la prevención oportuna de los delitos y fomentar un mayor respeto de la ley por los ciudadanos;
- Introducir mecanismos eficaces para proteger los derechos e intereses legítimos, coordinar la labor de los órganos de gobierno autónomo y promover una práctica unificada de aplicación de la ley en el sistema de las majalias.

De conformidad con el Decreto mencionado, se ha otorgado personalidad jurídica al Consejo Nacional de Coordinación de los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos. Sus dependencias están integradas por los consejos de la República de Karakalpakstán y de la provincia y la ciudad de Taskent, así como por consejos municipales y de distrito.

A fin de realizar las tareas fundamentales mencionadas y aplicar las nuevas normas, mediante el Decreto mencionado se ha aprobado y se está aplicando un programa de medidas integrales que prevé actividades concretas para seguir mejorando la labor de los consejos y prestar apoyo a los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos.

Se han elaborado programas territoriales para el período 2017-2021 con el fin de mejorar la infraestructura y los equipos de los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos y construir en las majalias parques infantiles e instalaciones de servicios a la comunidad. Antes del 1 de diciembre de 2018, se adoptarán medidas para construir, sobre la base de proyectos modelo, complejos de edificios para los “centros de majalias” en diferentes distritos y ciudades.

Esos modernos complejos incluyen oficinas amuebladas y equipadas con ordenadores y materiales de lectura pertinentes para el presidente, el secretario, los consultores, los asesores y los inspectores de prevención. Los proyectos de “centros de majalias” también incluyen instalaciones para actividades que forman parte de la vida de los ciudadanos, como salas de té, panaderías, salones de belleza, tiendas, campos deportivos y parques infantiles.

En la actualidad, el kengash [comité] de la asamblea de ciudadanos es un mecanismo eficaz que incluye un presidente, asesores del presidente sobre cuestiones relativas a las personas de edad, los veteranos y la juventud, consultores, un secretario ejecutivo, un asesor de la asamblea de ciudadanos sobre cuestiones relativas a la educación religiosa y la formación espiritual y moral, el jefe de la organización pública “Mahalla posobni”, los inspectores de prevención locales, y

los directores de las instituciones educativas y los centros sanitarios rurales (policlínicos para familias), ubicados en los territorios de las asambleas de ciudadanos.

Los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos cuentan con comisiones que se ocupan de las distintas principales esferas de actividad de las asambleas: la reconciliación; la educación y la espiritualidad; el apoyo social; la labor con las mujeres; los niños, los jóvenes y el deporte; el fomento del espíritu empresarial y las empresas familiares; el medio ambiente, la conservación de la naturaleza, el paisajismo y la ecologización; y la supervisión pública y la protección del consumidor. Según la pertinencia de las cuestiones para el territorio de que se trate, la asamblea de ciudadanos puede crear otras comisiones sobre sus principales esferas de actividad.

En el marco del “Año del Diálogo con el Pueblo y de los Intereses de las Personas”, proclamado por iniciativa del Presidente de Uzbekistán, Shavkat Mirziyoyev, los dirigentes y activistas de las majalias participan activamente en la elaboración de proyectos de ley y en la prevención de los delitos, el fomento de los conocimientos jurídicos de la población, especialmente los jóvenes y las mujeres, la prestación de asistencia a los sectores socialmente vulnerables de la población, la promoción de la cultura física, el deporte y los modos de vida saludables, la organización de actividades recreativas para niños y niñas, y la protección del medio ambiente. La enseñanza de competencias empresariales y el uso de los servicios de gobernanza electrónica se consideran esferas de especial interés.

Los órganos de gobierno autónomo se ocupan de supervisar la aplicación de la ley y el cumplimiento eficaz de las obligaciones que corresponden a las autoridades gubernamentales de resolver los problemas acuciantes de la población. Esa función reviste especial importancia para asegurar una comunicación efectiva entre la sociedad y el Estado y seguir mejorando el clima social y espiritual en las familias y las majalias.

En esta labor, los órganos de gobierno autónomo y la fundación pública de beneficencia “Majalia” cooperan activamente con la Unión de Jóvenes de Uzbekistán, el Comité de Mujeres, el fondo Nuroniy para apoyar la actividad social de los veteranos, y otras organizaciones de la sociedad civil.

En Uzbekistán se ha puesto en práctica un principio según el cual “Toda la majalia responde por cada niño”. Todas las fuerzas y las capacidades del Estado y la sociedad se movilizan para educar a los jóvenes sobre la base de los valores nacionales y universales. En esta tarea, los órganos gubernamentales se apoyan en los activistas de las majalias, los veteranos, que tienen una gran experiencia de vida, y las madres y mujeres, sus conocimientos y riqueza espiritual. Las numerosas actividades deportivas organizadas en las majalias ayudan a los niños y las niñas a crecer físicamente fuertes y sanos.

En julio de 2017 se creó la medalla “Mahalla iftihori” que será otorgada a los ciudadanos y representantes de las instituciones de la sociedad civil que hayan hecho una valiosa contribución al cumplimiento de las tareas encomendadas a los órganos de gobierno autónomo de los ciudadanos.

En la actualidad, la majalia uzbeka es un verdadero centro de aprendizaje. En las instalaciones de las asambleas de ciudadanos se han creado gradualmente bibliotecas en las que se organizan, por ejemplo, semanas de bibliófilos de las majalias. Los centros de las majalias cuentan con bibliotecas dotadas de numerosos libros, incluidos libros electrónicos, y de ordenadores con acceso a Internet. Estos centros contribuyen a organizar actividades de esparcimiento educativo y a fomentar la lectura entre los jóvenes.

Los consejos comunitarios que se ocupan de la familia y la majalia como instituciones de enseñanza y de las “Universidades de padres”, en respuesta al llamamiento denominado “Son nuestros niños – nos corresponde cuidarlos”, ayudan a los maestros en la educación de los niños, realzan la función de los padres en el proceso de desarrollo del niño, y promueven la unión de las escuelas y las familias para evitar que los escolares adquieran hábitos nocivos. Los padres, los profesionales de la salud y los educadores examinan de manera sistemática las cuestiones de interés para los jóvenes y las familias jóvenes, y elaboran soluciones colectivas a los problemas.

Las majalias uzbekas de hoy en día funcionan como verdaderas escuelas de la democracia y como una familia unida. Los dirigentes y activistas de las majalias están bien informados sobre la situación, los éxitos y los desafíos de cada familia, y difunden un mensaje de cohesión y armonía. Esa es la razón por la cual las personas participan en las asambleas de ciudadanos para compartir sus opiniones y presentar propuestas, y examinar sus problemas y hallar soluciones.

Antigua pero eternamente joven, la majalia uzbeka es un hogar común para los representantes de diferentes orígenes étnicos. La armonía interétnica en las asambleas de ciudadanos y el fortalecimiento de la amistad, la cohesión y el respeto mutuo son importantes para promover la independencia y el desarrollo de la nación y el bienestar del pueblo.

La Estrategia para 2017-2021 sobre la adopción de medidas en cinco esferas prioritarias para el desarrollo de la República de Uzbekistán, aprobada en febrero de 2017, tiene por objeto reforzar el papel de las organizaciones no gubernamentales, las organizaciones comunitarias y los órganos de gobierno autónomo locales, en particular la pertinencia y la eficacia de la institución de la majalia en la gestión pública. Esa tarea se está llevando a cabo con éxito.

La experiencia actual de Uzbekistán reafirma la validez de esta institución autónoma de carácter único, en la que los ciudadanos abordan cuestiones de importancia local teniendo en cuenta sus intereses, características de desarrollo histórico, valores nacionales e espirituales y las costumbres y tradiciones locales. Las majalias participan eficazmente en las transformaciones democráticas sobre la base de los siguientes principios: el estado de derecho; la primacía de los derechos, las libertades y los intereses legítimos de las personas; la democracia; la transparencia; la justicia social; la autonomía en la solución de los problemas locales; la ayuda mutua; las alianzas de la sociedad civil, y el respeto de las costumbres y tradiciones locales.

Gracias a la majalia, Uzbekistán ha elaborado y mantenido a lo largo de los siglos principios específicos que rigen el comportamiento económico y social, el respeto de los valores de la comunidad y las relaciones éticas, lo que garantiza el cumplimiento incondicional de sus compromisos y responsabilidades para con la sociedad. Todo ello, junto con el alto grado de confianza de los ciudadanos en las majalias, constituye una condición indispensable para la formación de la sociedad civil.

En la actualidad, la experiencia de la majalia, como una institución única para la construcción de un Estado democrático y la formación de una sociedad civil sólida, podría aprovecharse eficazmente en otros países que están avanzando en la vía de la democracia.